



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7211542 / 25.01.2020
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.925,700 KG Net weight 1.587,600 KG Volumes 2,520 M3

180256546
501008 4410
12 919

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441Position3	1.960 PC	1.587,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1962
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 27/01/2020
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber blanc - Exemplaire pour commettant wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplar für Absender rose - Exemplaire de l'expéditeur roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplar für Empfänger bleu - Exemplaire pour destinataire blauw - Exemplaar voor geadresseerde
grün - Exemplar für Frachtführer vert - Exemplaire pour transporteur groen - Exemplaar voor vervoerder

weiß - Copy for sender blanc - Copy for consignee wit - Copy for carrier
pink - Copy for sender rose - Copy for consignee roze - Copy for consignee
blue - Copy for consignee bleu - Copy for consignee blauw - Copy for consignee
green - Copy for carrier vert - Copy for carrier groen - Copy for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A VIA DEL CICLAMINI 4 I-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) IRILLI DAMIANA Don Vincenzo Amenduni, 70037 Ruvo di Puglia (BA) Fisc.: RLL DMN 84P48 H645 Partita IVA: 07544260727 Circrizione Albo: BA7463614/A		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA Land/Pays: MAGNA Datum/Date: MAGNA			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder mentioned in box 16 confirms 20000 698		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Nr. 249223			6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			8 Art der Verpackung Mode d'emballage 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			10 Statistiknummer No. statistique 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			12 Umfang in m³ Cubage m³ 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			19 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			21 Auslieferung in Livraison en 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) IRILLI DAMIANA Via Don Vincenzo Amenduni, 70037 Ruvo di Puglia (BA) Fisc.: RLL DMN 84P48 H645 Partita IVA: 07544260727 Circrizione Albo: BA7463614/A		
24 Gut empfangen Reçu des marchandises 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			25 Angaben zur Beförderung der Paletten Données relatives au transport des palettes von: 36x Muffen + Pumpen bis: 32x T2 Gehäuseerteile km: 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
26 Vertragspartner des Frachtführers 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		
28 Benutzte Gen.-Nr. 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile			29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift 36x Muffen + Pumpen 32x T2 Gehäuseerteile		

Best-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211 991 93-0 - Telefax 0211 680 15 44 - E-Mail: wfr@verkehrsverlag-fischer.de

1-15
21+22
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.